

MUNICIPALITY OF THORNE
Regular Sitting held on April 12, 2016 (7 p.m.)

Minutes of the regular meeting of the Municipality of Thorne held on Tuesday, April 12th, 2016, at 7:00 p.m. in Thorne Township, under the chairmanship of the Mayor, Mr. Terence Murdock.

1. OPENING AND ATTENDANCE
E. Dagenais-Schwartz, M. Born, E. Pasch, D. Stafford, K. Kelly, J. Abbott-Miller

Stacy Lafleur, Rick Leders, Pierre Champoux
2. VISITORS / QUESTION PERIOD
Robert Wills, Marilee Delombard, Darl and Brenda Garlough, Gilles and Susan Ouimet, Robert Charette

Darl Garlough is preoccupied about the conditions of Mathieu and Manners Road.

Robert wills had concerns about logging on Mountain Road.

Marilee Delombard wanted to know if her request was on the Agenda.
3. ADOPTION OF THE AGENDA
56-04/2016 It is moved by M. Born seconded by D. Stafford and unanimously resolved to adopt the agenda with the following modification:

26 3) Highway 303
4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MARCH 8TH, 2016 MEETING
57-04/2016 It is moved by E. Pasch seconded by D. Stafford and unanimously resolved to adopt the minutes of the regular meeting held on March 8th, 2016 with the following modification:

9 The Road Committee report was deposited
5. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF MARCH 16TH, 2016
58-04/2016 It is moved by K. Kelly seconded by M. Born and unanimously resolved to adopt the minutes of the special meeting held on March 16th, 2016 as presented.
6. FOLLOW-UP
Councillor E. Pasch asked about the Sweeping Tender. He was advised that the tender has been posted.
7. INSPECTOR'S REPORT
The inspector read his monthly report.
8. ROAD FOREMAN'S REPORT
The Road Foreman read his monthly report.
9. ROAD COMMITTEE REPORT
The Road Committee report was deposited.
10. ENVIRONMENT COMMITTEE REPORT
No report this month.
11. LAND USE PLANNING COMMITTEE REPORT
No report this month.

Councillor K. Kelly mentioned that she had received many calls concerning waterfront usage.
12. FINANCE AND ADMINISTRATION COMMITTEE REPORT
Councillor M. Born mentioned that the review of by-laws will be done during the next plenary meeting.

She also had concerns about the household effects left at the pit. She was advised that everything was sold.
13. RECREATION AND CULTURE COMMITTEE REPORT
Councillor E. Dagenais asked Council if they think the municipality should continue with the summer Family Fun Day since the attendances are very low.
14. PUBLIC SECURITY COMMITTEE REPORT
Councillor D. Stafford mentioned that she had spoken to the SQ to do a presentation for the seniors. It was suggested to have them come at night and to plan a date in May.
15. FIRE DEPARTMENT
1) Fire Chief Report
The Fire Chief Report was deposited.

2) Fire Safety Cover Plan
Councilors would like to schedule a meeting with Jacques Piché in order for him to explain the report.

3) Fire Agreement with Shawville and Clarendon
WHEREAS changes need to be effectuated in the inter municipal agreement;
WHEREAS a meeting was held on March 30th, 2016 with the Shawville/Clarendon Fire department;
WHEREAS this agreement will be for high risk buildings only;

THEREFORE;
59-04/2016 It is moved by D. Stafford seconded by E. Dagenais-Schwartz and unanimously resolved to accept the proposed agreement.

4) Radios

The Director General informed Council that new radios will be needed in the office because no frequency can be added to the existing radio since it is very old. We have also transferred the 911 phone line to the Fire hall. This line will be connected to the tower beside the fire hall because it is higher; the wires are new therefore the reception will improve. Excel Radio is scheduled to arrive on Friday April 15th to do testing on the reception and see what could be done.

16. DEEDS

2 deeds have been received during the month of March for a total amount of \$ 62.50.

17. MRC – INTERVENTION STRUCTURE FOR OFF ROAD EMERGENCY INTERVENTIONS

This subject is deferred to the next meeting.

Council wishes to know what the cost will be for the municipality.

18. CANADA 150 FUND

The Director General informed Council that there will be a grant available for the 2017 Canada Day. She asks Council to think about what they would like to have during this celebration so that we could apply for the grant.

A committee was formed with M. Born, E. Dagenais-Schwartz and D. Stafford.

19. OUTDOOR TOILETS

Councillor E. Pasch asked that the outdoor toilet be fixed during the summer months. This is not a priority.

20. ATTRIBUTION OF A MANDATE FOR LEGAL SERVICES TO DEVEAU AVOCATS - OUTAOUAIS

WHEREAS in anticipation of its fiscal year, the municipality of Thorne accepted the offer of legal services from Deveau Avocats – Outaouais to fulfill the tasks needed;

WHEREAS the offer of services of April 4th, 2016, prepared for this purpose by Deveau Avocats - Outaouais;

THEREFORE:

60-04/2016 It is moved by M. Born seconded by J. Abbott-Miller and unanimously resolved that council accepts the offer of legal services submitted by Deveau Avocats - Outaouais, which is described as follows:

- **Services offered :** Telephone consultation with unlimited number of hours;
- **Persons authorized to consult :** The Mayor, Director general and the building inspector;
- **Contract duration :** 1 year from the date of adoption of the resolution;
- **Fixed cost :** \$ 700 per year, plus taxes;
- **All other mandates requested :** Hourly rate of \$ 180 ;
- **Honorary fees for the collection of taxes :** 10% of the amount recovered, plus taxes and disbursements, this does not include the execution procedures.

21. MORIN SABLE & GRAVIER

WHEREAS Morin Sable & Gravier crushed gravel for the municipality;

WHEREAS they made an agreement that the material will only have to be paid monthly on an as use basis;

WHEREAS Morin Sable & Gravier sent a letter asking to be paid in full;

THEREFORE;

61-04/2016 It is moved by E. Dagenais-Schwartz seconded by M. Born and unanimously resolved not to change the agreement. It will be considered in the next budget.

22. AMENDMENT AND ADOPTION OF THE 911 BY-LAW

62-04/2016 It is moved by K. Kelly seconded by J. Abbott-Miller and unanimously resolved to amend By-Law # 2009-02 as follows :

The council decreed as follows:

1. Article 2 of By-Law # 2009-02 is replaced by the following:
As of August 1st, 2016 is imposed on the supply of telephone service a fee which is payable for each services call, \$ 0.46 per month per phone number or, in the case of a multiline service other than Centrex, per starting line access.
2. This By-Law shall enter into force on the date of the publication of a notice to that effect by the Minister of Municipal Affairs and Land Occupancy publishes in the Gazette officielle du Québec.

63-04/2016 It is moved by E. Pasch seconded by D. Stafford and unanimously resolved to adopt By-Law # 2016-02.

23. ADOPTION OF THE RE-USAGE BY-LAW

WHEREAS a second draft by-law was adopted;

WHEREAS a public notice was posted for the participation in a referendum;

WHEREAS no signatures were given;

WHEREAS the final by-law needs to be adopted and sent to the MRC for approval;

THEREFORE:

64-04/2016 It is moved by E. Dagenais-Schwartz seconded by K. Kelly and unanimously resolved to adopt the By-Law number 05-2016 amending chapter 8 of the zoning By-Law number 2002-003.

24. MAYOR'S REPORT OF THE MRC MONTHLY MEETING
The Mayor gave an update on the tonnage of garbage pickup by the municipality.

25. BUSINESS ARISING FROM MRC MEETING

26. VARIA

1) *Request*

A request was received by a ratepayer asking that her statement made in January be corrected in the minutes.

65-04/2016 It is moved by M. Born seconded by J. Abbott-Miller and unanimously resolved to amend the January minutes with the accurate statement.

2) *Computers*

The old computers that were donated to the library were given back to the municipality. It was decided to give them to somebody that could use them.

3) *Highway 303*

Councilor E. Pasch would like a letter to be sent to the MTQ concerning the repairs of the 5.6 km on Route 303 from Ladysmith past Thorne Lake Road. The repairs were started about 3 years ago and were supposed to be done in three phases. The two first phases have been done however the 3rd phase was never completed.

66-04/2016 It is moved by M. Born seconded by E. Pasch and unanimously resolved to send a letter to the MTQ to get an update on this situation.

27. PAYMENT OF INVOICES

67-04/2016 It is moved by E. Pasch seconded by D. Stafford and unanimously resolved that the invoices totaling \$ 166 316.78 be paid.

Certificate of Authority of Funds.

I, the undersigned, Stacy Lafleur, Director General for the Municipality of Thorne, certify that there are credits available to pay the expenses listed below.

3477835 Canada Inc.	\$ 30 400.74	Lafleur Stacy	\$ 68.67
6559379 Canada inc.	\$ 373.67	MacEwen Petroleum	\$ 175.26
Bell Mobilité	\$ 40.70	Manulife Financial	\$ 2 303.12
Benson Auto Parts	\$ 26.84	Ministre des Finances	\$ 42 203.00
Born, Marguerite	\$ 751.90	Ministre du Revenu du Québec	\$ 3 025.78
Bretzlaff Store	\$ 1086.30	MRC Pontiac	\$ 59 049.04
Canada Customs and Revenue	\$ 1 237.64	National Bank of Canada	\$ 19.03
Champoux Pierre	\$ 423.27	Petro Pontiac	\$ 382.53
CMP Mayer Equipment	\$ 334.86	Petty Cash	\$ 100.65
Deveau Avocats	\$ 3937.00	Pontiac Journal	\$ 132.22
Dicom Express	\$ 24.86	Purolator Courier	\$ 41.19
Gerard Labelle CPA Inc.	\$ 734.69	SaniGear	\$ 110.25
Hayes Manufacturing	\$ 1033.86	Studio Colleen	\$ 45.99
Hydro Québec	\$ 1260.12	Telebec	\$ 452.24
Ken's Auto Service	\$ 87.12	WePc	\$ 137.97
Kluke, Lloyd	\$ 957.80	Salaries	\$ 11 358.47

Whereof, this certificate is given in Ladysmith, this April 12th, 2016

Stacy Lafleur, Director General

28. ADJOURNMENT OF THE MEETING

68-04/2016 It is moved by E. Dagenais-Schwartz and seconded by M. Born and unanimously resolved to adjourn the meeting at 7:55 pm.

Next regular sitting of Council will be at 7 p.m. on May 10th, 2016

Terence Murdock
Mayor

Stacy Lafleur
Director General

La version française est la version officielle - The French version is the official version